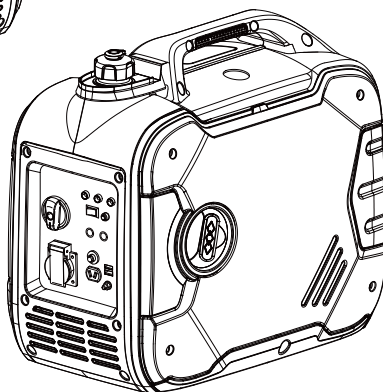
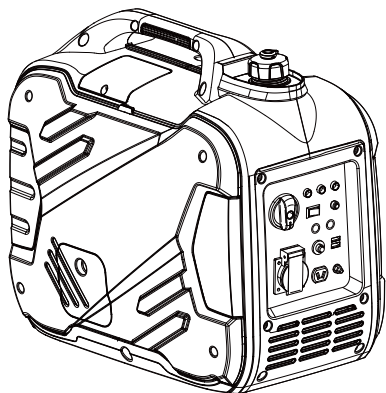


Duab Power

Tystgående inverterelverk LT3500iS

Manual



Tack för att du har valt ett tystgående inverter-elverk med bensinmotor från vårt företag.

Denna manual innehåller viktig information om hur du använder produkten. Läs den noggrant innan du börjar använda elverket. Säker och korrekt användning hjälper dig att få bästa möjliga prestanda och livslängd.

All information i denna publikation baseras på den senaste produktinformationen som fanns tillgänglig vid trycktilfället. Innehållet i denna manual kan skilja sig från den faktiska produkten på grund av revisioner och andra ändringar.

Vårt företag förbehåller sig rätten att när som helst göra ändringar utan föregående meddelande och utan att ådra sig några förpliktelser. Ingen del av denna publikation får reproduceras utan skriftligt tillstånd från vårt företag.

Denna manual ska betraktas som en permanent del av elverket och ska följa med produkten vid eventuell vidareförsäljning.

SÄKERHETSVARNINGAR

Öä Å*^} Å & @ å ä å Å ^! • [] | ä å è \ ^! @ Å æ Å \ ^ å å Å Å
^*^} å [{ Å Å ^ & ^ Å ä ä Å Å Å Å [* * | å Å Å } [{ Å Å • Å
{ ^ å å | å å } Å [{ Å Å ! ^ * è Å Å Å ^ { à [| } ⚠ Å | | Å

OBS

FARA

Du KOMMER att DÖ eller SKADAS ALLVARLIGT om du inte följer instruktionerna.

VARNING

Du KAN DÖ eller SKADAS ALLVARLIGT om du inte följer instruktionerna.

FÖRSIKTIGHET

Du KAN SKADAS om du inte följer instruktionerna.

OBS

Ditt elverk eller annan egendom kan skadas om du inte följer instruktionerna.

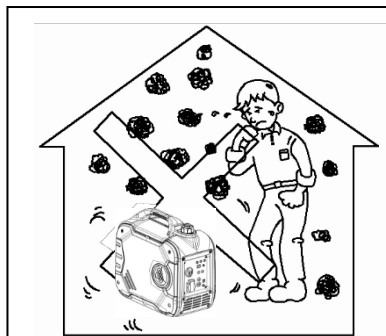
INNEHÅLL

SÄKERHETSANVISNINGAR	2
1. SÄKERHETSINFORMATION.....	5
2. PLACERING AV VIKTIGA ETIKETTER.....	9
3. BESKRIVNING.....	10
3.1 Kontrollpanel.....	11
4. KONTROLLFUNKTION.....	12
4.1 3-i-1-omkopplare.....	12
4.2 Oljevarningslampa (röd).....	12
4.3 Överbelastningsindikatorlampa (röd).....	13
4.4 AC-kontrolllampa (grön).....	13
4.5 DC-skydd.....	14
4.6 Smart motorstyrning (ESC).....	14
4.7 Bränsletanklock.....	15
4.8 Bränsletanklocks ventilationsknapp.....	15
4.9 Jordningsplint.....	15
5. FÖRBEREDELSE.....	16
5.1 bränsle.....	16
5.2 Motorolja.....	17
5.3 Kontroll före drift.....	18
6. DRIFT.....	19
6.1 Starta motorn.....	20
6.2 Stänga av motorn.....	21
6.3 Växelströmsanslutning (AC).....	22
6.4 Batteriladdning.....	23
6.5 Användningsområde.....	25

7. UNDERHÅLL	27
7.1 Kontroll av tändstift	29
7.2 Justering av förgasare	30
7.3 Byte av motorolja	30
7.4 Luftfilter	31
7.5 Ljuddämpare och gnistfångare	32
7.6 Bränsletankfilter	33
7.7 Bränslefilter	33
8. FÖRVARING	34
8.1 Tappa ur bränslet	34
8.2 Motor	35
9. FELSÖKNING	36
9.1 Motorn startar inte	36
9.2 Generatoren producerar inte ström	36
10. SPECIFIKATIONER	37
11. KABELDIAGRAM	38

1. SÄKERHETS INFORMATION

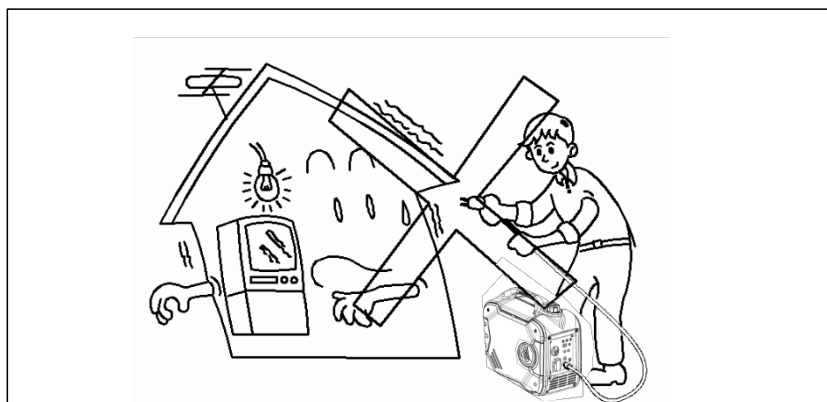
Läs och förstå denna bruksanvisning innan du använder generatoren. Det hjälper dig att undvika olyckor om du bekantar dig med generators säkerhetsrutiner.



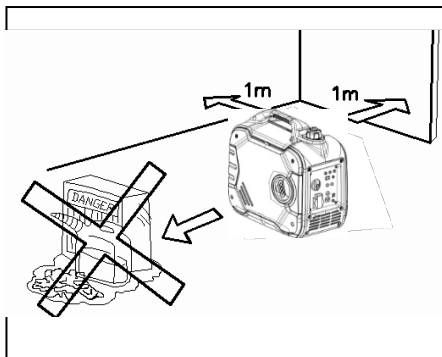
Använd aldrig generatoren inomhus



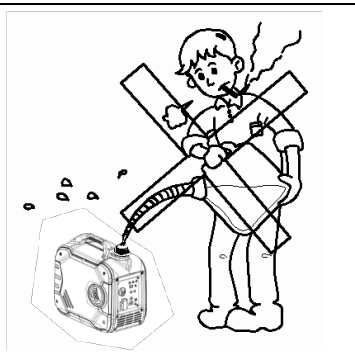
Använd den aldrig i våta förhållanden



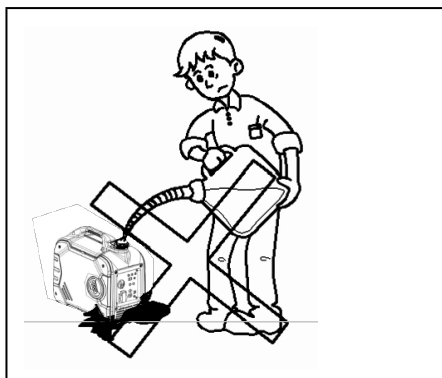
Anslut den aldrig direkt till ett hushålls elsystem



Håll den minst 1 meter från
brandfarliga ämnen



Rök aldrig när du tankar



Spill inte när du tankar



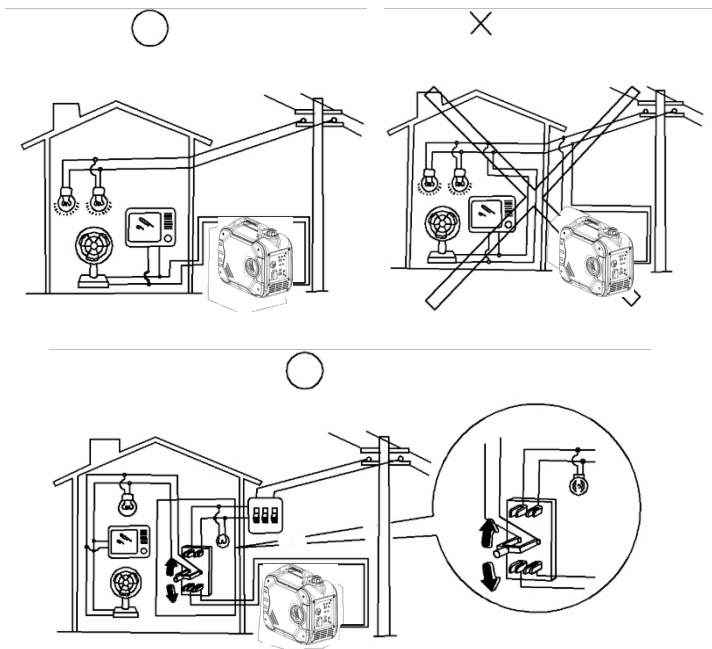
Stäng av motorn innan du tankar

Anslutning till hushållets elnät

NOTICE

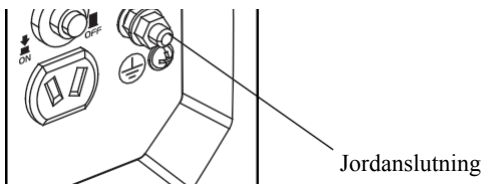
Om generatoren ska anslutas till en hushållsströmkälla som reservkraft, ska anslutningen utföras av en professionell elektriker eller av en annan person med god kunskap om el.

När belastningarna är anslutna till generatoren, kontrollera noggrant att de elektriska anslutningarna är säkra och tillförlitliga. Felaktiga anslutningar kan skada generatoren eller orsaka brand.



Generatorns jordkrets

För att förhindra elstötar på grund av undermåliga elektriska apparater eller felaktig användning av el måste generatoren jordas med en isolerad ledare av god kvalitet.



NOTICE

Se till att kontrollpanelen, lamellventilen och undersidan av växelriktaren kyls ordentligt och att det inte kommer in flisor, lera eller vatten. Om kylventilen blockeras kan det skada motorn, växelriktaren eller generatoren.

Blanda inte generatoren med andra saker när du flyttar, förvarar eller använder enheten. Det kan orsaka skador på generatoren eller medföra säkerhetsrisker för egendom om generatoren läcker.

Säkerhetsinformation

Skydda barn genom att hålla dem på säkert avstånd från generatoraggregatet.

Bränsle är brandfarligt och antänds lätt. Tanka inte under drift. Tanka inte medan du röker eller i närheten av öppen eld. Spill inte bränsle.

Vissa delar av förbränningsmotorn är heta och kan orsaka brännskador. Var uppmärksam på varningarna på generatoraggregatet.

Motoravgaser är giftiga. Använd inte generatoraggregatet i oventilerade rum. Vid installation i ventilerade rum ska ytterligare krav på brand- och explosionskydd iakttas.

Innan användning ska generatoraggregatet och dess elektriska utrustning (inklusive ledningar och stickkontakter) kontrolleras för att säkerställa att de inte är defekta.

Generatoraggregatet får inte anslutas till andra strömkällor, såsom elbolagets elnät. I särskilda fall där standby-anslutning till befintliga elsystem är avsedd, får detta endast utföras av en behörig elektriker som måste beakta skillnaderna mellan drift av utrustning som använder det allmänna elnätet och drift av generatoraggregatet.

Skyddet mot elchock beror på brytare som är särskilt anpassade till generatoraggregatet. Om brytarna behöver bytas ut ska de ersättas med brytare med identiska märkvärden och prestandaegenskaper.

På grund av höga mekaniska påfrestningar bör endast tåliga, gummiklädda flexibla kablar (i enlighet med IEC 60245-4) eller motsvarande användas.

Generatorm måste jordas.

Vid användning av förlängningsledningar eller mobila distributionsnät får resistansvärdet inte överstiga 1,5 Ω . Som referens bör den totala längden på ledningar med ett tvärsnitt på 1,5 mm² inte överstiga 60 m; för ett tvärsnitt på 2,5 mm² bör denna inte överstiga 100 m.

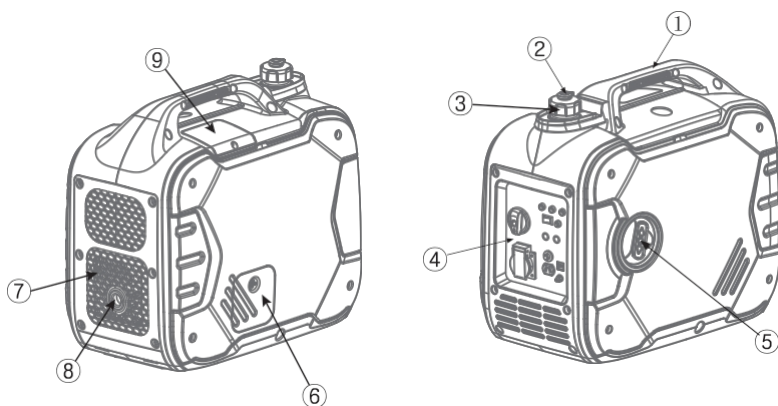
Valet av skyddsanordning ska göras beroende på generatorns egenskaper, driftsförhållanden och schema för jordade förbindelser som bestäms av användaren. Instruktionerna och bruksanvisningen ska innehålla all information som användaren behöver för att korrekt kunna vidta dessa skyddsåtgärder enligt användaren (information om jordning, tillåtna längder på anslutningskablar, kompletterande skyddsanordningar etc.). Användaren ska följa de elsäkerhetsföreskrifter som gäller för den plats där generatoraggregaten används.

Krav och försiktighetsåtgärder som användaren måste iaktta vid återförsörjning av en anläggning med generatoraggregat, beroende på befintliga skyddsåtgärder i anläggningen och gällande föreskrifter.

Motorer med manuell startutrustning (t.ex. handstartutrustning, rekylstart) ska ha varningar om faran för skador orsakade av plötslig ändring av motorns rotationsriktning.

Generatoraggregat får endast belastas upp till sin nominella effekt under nominella omgivningsförhållanden. Om generatoraggregatet används under förhållanden som inte överensstämmer med referensförhållandena, är det nödvändigt att minska effekten på grund av användning vid högre temperaturer, höjd och luftfuktighet än de som anges i referensförhållandena. Innan underhållsarbete påbörjas ska det säkerställas att oönskad start inte är möjlig.

3. BESKRIVNING

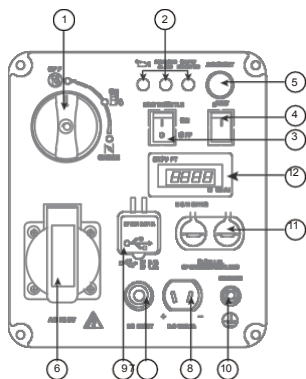


- ① Bärhandtag
- ② Bränsletankens ventilationsknapp
- ③ Bränsletankens lock
- ④ Kontrollpanel
- ⑤ Recoil-startmotor
- ⑥ Oljepåfyllningslock
- ⑦ Ventilationsgaller
- ⑧ Ljuddämpare
- ⑨ Tändstiftskydd

3.1 Kontroll spanel

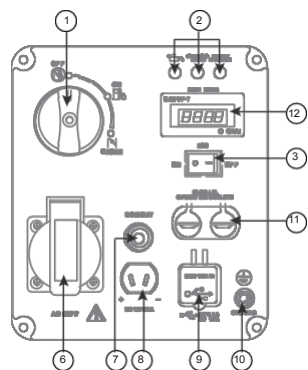
(Denna bild är endast för referens).

Elektrisk



1. 3-i-1-omkopplare (inklusive start-/stoppbrytare, bränsleventil
2. Indikatorlampa
3. ESC-gasreglage
4. Startknapp
5. AC-återställningsknapp
6. AC-uttag

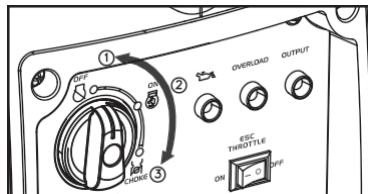
Rekyl



7. DC-skydd
8. DC-uttag
9. USB
10. Jord
11. Parallella uttag
12. V.F.T

4. KONTROLL SFUNKTION

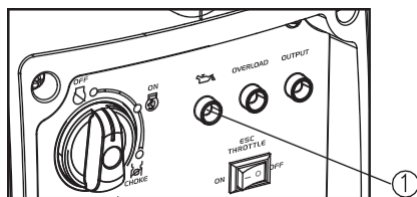
4.1 3-i-1-omkopplare knapp



- ① Motorbrytare \bränsleventil ”OFF”;
Tändkretsen är avstängd. Bränslet är avstängt. Motorn går inte.
- ② Motorströmbrytare \bränsleventil \choke ”PÅ”;
Tändkretsen är påslagen. Bränslet är påslaget. Choken är påslagen. Motorn kan köras.
- ③ Motors strömbrytare \bränsleventil \choke ”CHOKE”;
Tändkretsen är påslagen. Bränslet är påslaget. Choken är avstängd. Motorn kan startas.

TIPS: Choken ”CHOKE” behövs inte för att starta en varm motor.

4.2 Oljevarningslampa (röd)

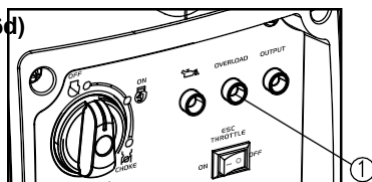


När oljenivån sjunker under den nedre nivån tänds oljevarningslampan ① och motorn stannar automatiskt. Motorn startar inte igen förrän du har fyllt på olja.

Tips: Om motorn stannar eller inte startar, vrid motors strömbrytare till ”ON” och dra sedan i rekylstartmotorn.

Om oljevarningslampan blinkar i några sekunder är det för lite motorolja. Fyll på olja och starta om.

4.3 Överbelastningsindikatorlampa (röd)

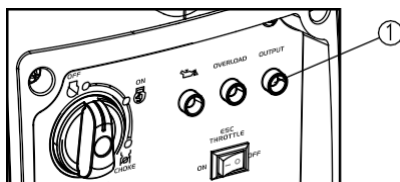


Överbelastningsindikatorlampan ① tänds när en överbelastning av en ansluten elektrisk enhet upptäcks, växelriktarens styrenhet överhettas eller växelströmsspänningen stiger. Då löser växelströmsskyddet ut och stoppar kraftproduktionen för att skydda generatoren och alla anslutna elektriska enheter. Växelströmmpilotlampan (grön) slocknar och överbelastningsindikatorlampan (röd) förblir tänd, men motorn slutar inte att gå. När överbelastningsindikatorlampan tänds och kraftgenereringen avbryts, gör följande:

1. Stäng av alla anslutna elektriska apparater och stäng av motorn.
2. Minska den totala effekten för anslutna elektriska apparater inom den nominella effekten.
3. Kontrollera om det finns blockeringar i kylloftsintaget och runt styrenheten. Om du hittar några blockeringar, ta bort dem.
4. Starta om motorn efter kontrollen.

Tips: Överbelastningsindikatorlampan kan tändas i några sekunder när du använder elektriska apparater som kräver en stor startström, till exempel en kompressor eller en dränkbar pump. Detta är dock inte ett fel.

4.4 AC-pilotlampa (grön)



AC-kontrolllampan ① tänds när motorn startar och producerar ström.

4.5 DC- sskydd

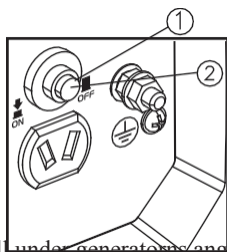
DC-skyddet stängs automatiskt av ② när den elektriska enheten som är ansluten till generatoren är i drift och strömmen överstiger den nominella strömmen. För att använda utrustningen igen, slå på DC-skyddet genom att trycka på knappen ①.

① "ON"

Likström matas ut.

② "OFF"

Likström matas inte ut.



Minska belastningen på den anslutna elektriska enheten till under generatorns angivna nominella effekt om DC-skyddet stängs av. Om DC-skyddet stängs av igen, sluta omedelbart att använda enheten och kontakta vår auktoriserade återförsäljare.

4.6 Smart motorstyrnings

① "PÅ"

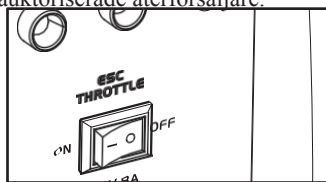
När ESC-omkopplaren är i läge "ON" reglerar ekonomikontrollenheten motorvarvtalet efter den anslutna belastningen. Detta ger bättre bränsleförbrukning och mindre buller.

② "OFF"

När ESC-omkopplaren är i läge "OFF" går motorn med nominellt varvval (3600 r/min) oavsett om någon belastning är ansluten eller inte.

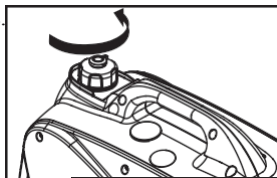
Tips:

ESC måste vridas till "OFF" när elektriska apparater som kräver stor startström används, t.ex. kompressorn i en dränkbar pump.



4.7 Bränsletank slock

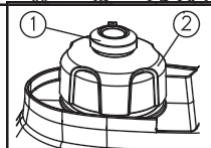
Ta bort bränsletankens lock genom att vrida det moturs.



4.8 Bränsletankens ventilations knapp

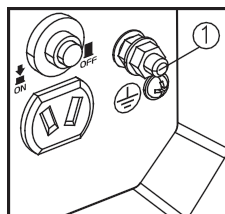
Bränsletankens lock ② är försett med en luftventilknapp för att ① stoppa bränsleflödet. Luftventilknappen måste vridas

till "ON". Detta gör att bränsle kan flöda till förgasaren och motorn kan köras. När motorn inte används, vrid luftventilknappen till "OFF" för att stoppa bränsleflödet.



4.9 Jord

Jordklämman ① ansluter jordledningen för att förhindra elstötar. När den elektriska enheten är jordad måste generatoren alltid vara jordad.



5. FÖRBEREDELSE

5.1 Bränsle



- Bränsle är mycket brandfarligt och giftigt. Läs noggrant igenom

”SÄKERHETSINFORMATION

” noggrant innan du fyller på.

- Överfyll inte bränsletanken, annars kan den svämma över när bränslet värms upp och expanderar.
- Efter att du har fyllt på bränsle, se till att tanklocket är ordentligt åtdragen.



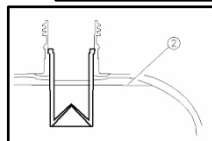
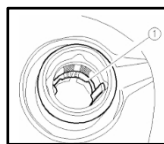
NOTICE

- Torka omedelbart bort spillt bränsle med en ren, torr och mjuk trasa, eftersom bränsle kan skada lackerade ytor eller plastdelar.
- Använd endast blyfri bensin. Användning av blyhaltig bensin kan orsaka allvarliga skador på interna motordelar.

Ta bort tanklocket och fyll tanken med bränsle upp till den röda markeringen.

- ① Röd linje ② Bränslenivå

Rekommenderat bränsle: Blyfri bensin
Bränsletankens kapacitet: Totalt: 8,0 l

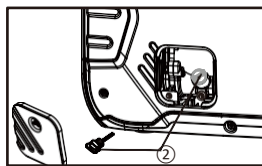
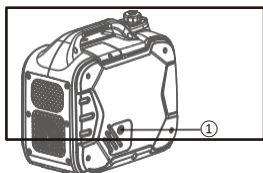


5.2 Motorolja

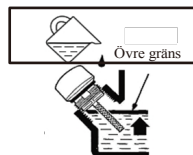
NOTICE

Generatoren har levererats utan motorolja. Starta inte motorn förrän den har fyllts med tillräcklig mängd motorolja.

1. Placera generatoren på en plan yta.
2. Ta bort skruvarna ① och ta sedan bort locket.
3. Ta bort oljepåfyllningslocket ②.



4. Fyll på den angivna mängden rekommenderad motorolja och sätt sedan tillbaka locket.
och dra åt oljepåfyllningslocket.
5. Montera locket och dra åt skruvarna.



Rekommenderad motorolja: SAE SJ 10W-30
Rekommenderad motoroljekvalitet: API Service SE-typ eller högre
Motoroljemängd: 0,45 l

5.3 KONTROLL AV FÖRBEREDELSE FÖRE DRIFT



Om något av punkterna i kontrollen före drift inte fungerar som det ska, låt det inspekteras och repareras innan generatoren tas i drift.

Generators skick är ägarens ansvar. Viktiga komponenter kan börja försämrats snabbt och oväntat, även om generatoren inte används.

TIPS: Kontroll före drift bör göras varje gång generatoren används.

Kontroll före drift Bränsle

- Kontrollera bränslenivån i bränsletanken.
- Fyll på bränsle vid behov.

Motorolja

- Kontrollera oljenivån i motorn.
- Fyll på rekommenderad olja till angiven nivå vid behov.
- Kontrollera generatoren för oljeläckage.

Den punkt där avvikelserna upptäcktes vid användning

- Kontrollera funktionen.

- Fyll vid behov på rekommenderad olja till angiven nivå.
- Om nödvändigt, kontakta vår auktoriserade återförsäljare.

5.4 ANSLUT BATTERIET (ELEKTRISKT)

⚠ WARNING BATTERIET AVGER EXPLOSIV VÄTE.

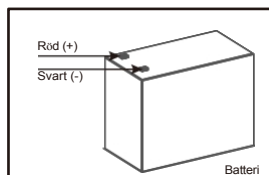
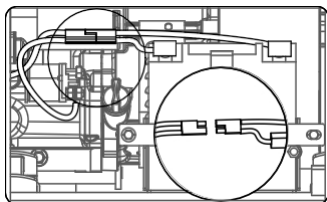
- Håll batteriet borta från gnistor, cigaretter eller andra antändningskällor.
- Anslut eller koppla inte bort batteriet medan generatoren är igång.
- Underhåll eller använd batteriet endast i väl ventilerade utrymmen.

Anslutning av elstartbatteri

För att kunna använda den elektriska startfunktionen måste det medföljande batteriet anslutas före första användningen.

Generatoren levereras med batteriets minuspol (-) fränkopplad för maximal säkerhet. För att starta generatoren med elstart måste batteriet vara anslutet.

1. Vrid motor-/batteribrytaren till läge OFF.
2. Ta bort batteriet och oljepåfyllningsluckan.
3. Leta reda på batteriets anslutningskabel och anslut den till motsvarande kontakt.
4. Se till att batterikablaget är ordentligt fastsatt och draget.
5. Sätt tillbaka batteriet och oljepåfyllningsluckan.



Obs! Den inbyggda laddningskretsen laddar batteriet medan motorn är igång. Stäng av motor-/batteribrytaren när generatoren inte används för att förhindra att batteriet laddas ur.

6. DRIFT



- Använd aldrig motorn i ett slutet utrymme, eftersom det kan leda till medvetenlöshet och dödsfall inom kort tid. Använd motorn i ett väl ventilerat utrymme.
- Anslut inga elektriska apparater innan motorn startas.

NOTICE

- Generatoren har levererats utan motorolja. Starta inte motorn förrän den har fyllts med tillräcklig mängd motorolja.
- Luta inte generatoren när du fyller på motorolja. Detta kan leda till överfyllning och skador på motorn.

TIPS:

Generatoren kan användas med nominell utgångseffekt under normala atmosfäriska förhållanden.

”Normala atmosfäriska förhållanden”

Omgivningstemperatur 25 °C

Barometertryck 100 kPa Relativ

luftfuktighet 30

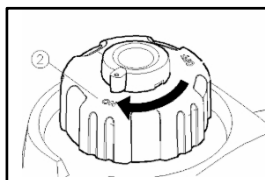
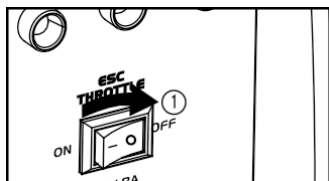
Generators uteffekt varierar beroende på temperatur, höjd (lägre lufttryck på högre höjd) och luftfuktighet.

Generators effekt minskar när temperaturen, luftfuktigheten och höjden över havet är högre än normala atmosfäriska förhållanden.

Dessutom måste belastningen minskas vid användning i trånga utrymmen, eftersom generators kylning påverkas.

6.1 Starta motorn

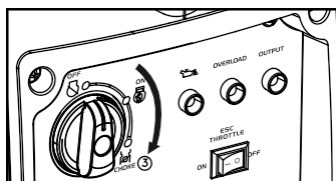
1. Vrid ESC-omkopplaren till "OFF" ①.



2. Vrid luftventilationsknappen till "ON" ②

3. Vrid 3-i-1-omkopplaren till startläget "CHOKE" ③.

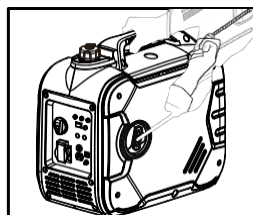
- a. Tändkretsen slås på.
- b. Bränslet är påslaget.
- c. Choken är avstängd.



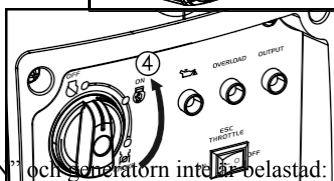
TIPS: Choken behövs inte för att starta en varm motor. Tryck in chokeknappen till läget ⑤ "ON".

4. Dra långsamt i startlinan tills den går i ingrepp, dra sedan kraftigt.

TIPS: Håll fast i bärhandtaget ordentligt för att förhindra att generatören välter när du drar i rekylstartmotorn.



5. När motorn har startat, varm upp motorn tills den inte stannar när chokeknappen återförs till "ON"-läget ④.



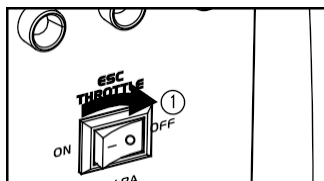
TIPS: När du startar motorn med ESC i läge "ON" och generatören inte är belastad:

- Vid omgivningstemperaturer under 0 °C (32 °F) kommer motorn att gå med nominellt varvtal i 5 minuter för att värma upp motorn.
- Vid omgivningstemperaturer under 5 °C (41 °F) kommer motorn att gå på nominellt varvtal i 3 minuter för att värma upp motorn.
- ESC-enheten fungerar normalt efter ovanstående tidsperiod, medan ESC är "PÅ".

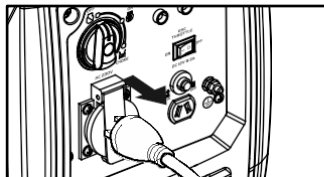
6.2 Stänga av -motorn

TIPS: Stäng av alla elektriska enheter.

1 Ställ ESC på "OFF" ①.

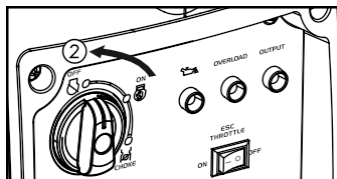


2 Koppla bort alla elektriska enheter.

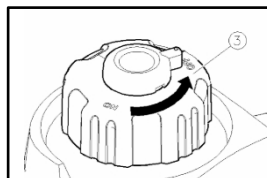


3 Vrid 3-i-1-omkopplaren till "OFF" ②,

- Tändkretsen är avstängd.
- Bränslet stängs av.



4 Vrid luftventilens knapp på bränsletankens lock till "OFF" ③ efter att motorn har svalnat helt.



6.3 Anslutning till växelström (AC)



Se till att alla elektriska apparater är avstängda innan du ansluter dem.

NOTICE

- Se till att alla elektriska apparater, inklusive ledningar och stickkontakter, är i gott skick innan du ansluter dem till generatoren.
- Se till att den totala belastningen ligger inom generatorns nominella effekt.
- Se till att uttagets belastningsström ligger inom uttagets nominella ström.

TIPS: Se till att generatoren är jordad. När den elektriska apparaten är jordad måste generatoren alltid vara jordad.

1. Starta motorn.
2. Vrid ESC till "ON".
3. Anslut till växelströmsuttaget.
4. Se till att AC-kontrolllampan lyser.
5. Slå på alla elektriska apparater.

TIPS: ESC måste vara inställd på "OFF" för att öka motorvarvtalet till nominellt varvtal. Om generatoren är ansluten till flera laster eller elförbrukare, kom ihåg att först ansluta den med högst startström och sist den med lägst startström.

6.4 Batteri laddning

TIPS:

- Generatorns nominella likspänning är 12 V.
- Starta först motorn och anslut sedan generatorm till batteriet för laddning.
- Innan du börjar ladda batteriet, se till att DC-skyddet är påslaget.
 1. Starta motorn.
 2. Anslut den röda batteriladdarens kabel till batteriets pluspol (+).
 3. Anslut den svarta batteriladdningskabeln till batteriets minuspol (-).
 4. Stäng av ESC för att starta batteriladdningen.

NOTICE

- Se till att ESC är avstängd medan batteriet laddas.
- Se till att ansluta den röda batteriladdarledningen till batteriets pluspol (+) terminalen och anslut den svarta kabeln till batteriets minuspol (-). Byt inte plats på dessa.
 - Anslut batteriladdarens kablar ordentligt till batteripolerna så att de inte lossnar på grund av motorvibrationer eller andra störningar.
- Ladda batteriet enligt korrekt procedur genom att följa anvisningarna i bruksanvisningen för batteriet.
- DC-skyddet stängs av automatiskt om strömmen överstiger det nominella värdet under batteriladdningen. För att starta om laddningen av batteriet, slå på DC-skyddet genom att trycka på knappen till "ON". Om DC-skyddet stängs av igen, avsluta omedelbart laddningen av batteriet och kontakta vår auktoriserade återförsäljare.

TIPS:

- Följ anvisningarna i bruksanvisningen för batteriet för att avgöra när batteriladdningen är klar.

- Mät elektrolytens specifika vikt för att avgöra om batteriet är fulladdat. Vid full laddning ligger elektrolytens specifika vikt mellan 1,26 och 1,28.
- Det är lämpligt att kontrollera elektrolytens specifika vikt minst en gång i timmen för att förhindra överladdning av batteriet.



Rök aldrig och koppla aldrig in eller koppla ur batteriet under laddning. Gnistor kan antända batterigas.

Batterielekolyt är giftigt och farligt och kan orsaka svåra brännskador etc. Det innehåller svavelsyra. Undvik kontakt med hud, ögon eller kläder. Motgift:

UTVÄNDIGT – Skölj med vatten.

INTERNT – Drick stora mängder vatten eller mjölk. Följ upp med magnesiumhydroxid, vispat ägg eller vegetabilisk olja. Kontakta läkare omedelbart.





ÖGON: Skölj med vatten i 15 minuter och uppsök omedelbart läkare. Batterier avger explosiva gaser. Håll tändande föremål, öppen eld, cigaretter etc. borta.

Ventilera vid laddning eller användning i slutna utrymmen. Skydda alltid ögonen när du arbetar i närheten av batterier.

FÖRVARAS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

6.5 Användnings sområde

När du använder generatorn, se till att den totala belastningen ligger inom generatorns nominella effekt. Annars kan generatorn skadas.

AC				DC 
Effektfaktor	1	0,8–0,95	0,4–0,75 (Verkningsgrad 0,85)	
Nominell uteffekt	≤3 200 W	≤2 560 W	≤1 280 W	Nominell spänning 12 V

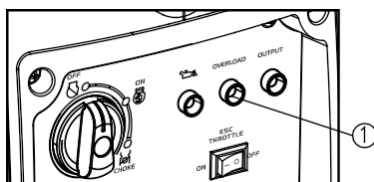
TIPS:

- Effektangivelsen avser när varje enhet används separat.
- Samtidig användning av växelström och likström är möjlig, men den totala effekten får inte överskrida den nominella effekten.

EX:

Generatorns nominella uteffekt		3 200 W
Frekvens	Effektfaktor	
Växelström	1,0	≤3 200 W
	0,8	≤2 560 W
DC	---	96 W (12 V/8,3 A)

- Överbelastningsindikatorlampan ① tänds när den totala effekten överskrider tillämpningsområdet. (Se sidan 10 för mer information.)



NOTICE

- Överbelasta inte. Den totala belastningen för alla elektriska apparater får inte överskrida generatorns tillförselområde. Överbelastning skadar generatorm.
- Vid leverans av precisionsutrustning, elektroniska styrenheter, datorer, elektroniska datorer, mikrobaserad utrustning eller batteriladdare ska generatorm placeras på tillräckligt avstånd för att förhindra elektrisk störning från motorm. Se också till att elektriskt brus från motorm inte stör andra elektriska apparater som finns i närheten av generatorm.
- Om generatorm ska leverera medicinsk utrustning bör råd först inhämtas från tillverkaren, en medicinsk expert eller ett sjukhus.
- Vissa elektriska apparater eller elektriska motorer för allmänt bruk har höga startströmmar och kan därför inte användas, även om de ligger inom de matningsintervall som anges i tabellen ovan. Kontakta utrustningstillverkaren för ytterligare råd.

7. UNDERHÅLL

Motorn måste underhållas ordentligt för att säkerställa att den fungerar säkert, ekonomiskt och problemfritt, samt är miljövänlig.

För att hålla din bensinmotor i gott skick måste den servas regelbundet. Följande underhållsschema och rutinmässiga inspektionsprocedurer måste följas noggrant:

Punkter		Frekvens		Första månaden eller de första 20 driftstimmarna	Därefter var tredje månad eller var 50:e driftstimme	Varje år eller var 100:e driftstimme
		Varje gång				
Motorolja	Kontrollera/fyll på	✓				
	Byt		✓	✓		
Reduktionsväxellådsolja (om sådan finns)	Kontrollera oljenivån	✓				
	Byt		✓	✓		
Luftfilterelement	Kontrollera	✓				
	Rengör		✓			
	Byt			✓		
Deponeringskoppar (om sådan finns)	Rengör					✓
Tändstift	Kontrollera och justera					✓
	Byt	Varje år eller efter 250 driftstimmar				
Gnistfångare	Rengör			✓		
Tomgång (om utrustad)*	Kontrollera-justera					✓
Ventilspel-ce *	Kontrollera-justera					✓
Bränsletank och bränslefilter *	Rengör					✓
Bränsleledning	Kontrollera	Vartannat år (byt vid behov)				
Cylinderhuvud, kolv	Rengör kolhydrater-on *	< 225 cc, var 125:e timme ≥225cc, Var 250:e timme				
* Dessa delar ska underhållas och repareras av vår auktoriserade återförsäljare, såvida inte ägaren har lämpliga verktyg och är skicklig på mekaniskt underhåll.						

NOTICE

- Om bensinmotorn ofta arbetar under hög temperatur eller tung belastning, byt olja var 25:e timme.
- Om motorn ofta arbetar under dammiga eller andra svåra förhållanden, rengör luftfilterelementet var 10:e timme. Byt vid behov luftfilterelementet var 25:e timme.
- Underhållsperioden och den exakta tiden (timmar) gäller, beroende på vilket som inträffar först.
- Om du har missat den schemalagda tiden för underhåll av motorn, utför underhållet så snart som möjligt.

WARNING

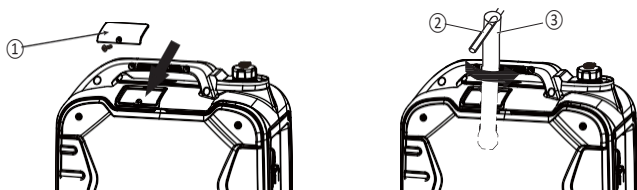
Stäng av motorn innan du utför service. Placera motorn på en plan yta och ta bort tändstiftskåpan för att förhindra att motorn startar.

Använd inte motorn i ett dåligt ventilerat rum eller annat slutet utrymme. Se till att arbetsutrymmet är väl ventilerat. Avgaserna från motorn kan innehålla giftigt koloxid, som vid inandning kan orsaka chock, medvetlöshet och till och med dödsfall.

7.1 Inspektion av tändstift

Tändstiftet är en viktig motorkomponent som bör kontrolleras regelbundet.

1. Ta bort locket ①, ta bort tändstiftskåpan och sätt i verktyget



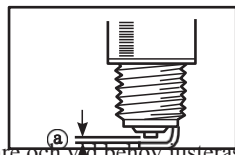
2. Sätt in styret ② i verktyget ③ och vrid det moturs för att ta bort tändstiftet.

3. Kontrollera om det finns missfärgningar och ta bort kolet. Porlinsisolatorn runt tändstiftets mittelektrod ska ha en medium till ljusbrun färg.

4. Kontrollera tändstiftets typ och avstånd.

Standardtändstift: F7RTC

Tändstiftsgap: 0,7–0,8 mm (0,028–0,031 tum)



TIPS: Tändstiftsgapet ska mätas med en trådtjockleksmätare och vid behov justeras enligt specifikationen.

5. Montera tändstiftet.

Tändstiftsmoment: 22 N.m

TIPS: Om det inte finns någon momentnyckel tillgänglig vid montering av tändstiftet är ett bra riktvärde för rätt vridmoment 1/4-1/2 varv efter att det dragits åt för hand. Tändstiftet bör dock dras åt till angivet vridmoment så snart som möjligt.

6. Montera tändstiftskåpan och tändstiftsloppet.

7.2 Justering av förgasaren

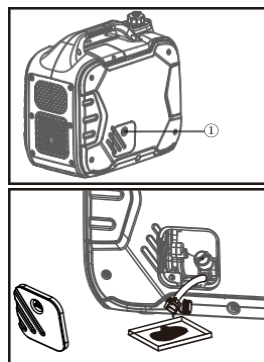
Förgasaren är en viktig del av motorn. Justeringen bör överlåtas till vår auktoriserade återförsäljare som har den professionella kunskapen, specialiserade data och utrustning som krävs för att göra det på rätt sätt.

7.3 Byte av motorolja



Undvik att tömma motoroljan direkt efter att motorn stängts av. Oljan är varm och ska hanteras med försiktighet för att undvika brännskador.

1. Placera generatorm på en plan yta och värm upp motorn i flera minuter. Stäng sedan av motorn och vrid 3-i-1-omkopplaren, luftventilknappen på bränsletankens lock, till läge ”OFF”.
2. Ta bort skruvarna och ta sedan bort locket ①.
3. Ta bort oljepåfyllningslocket.
4. Placera en oljetråg under motorn. Luta generatorm för att tömma oljan helt.
5. Ställ tillbaka generatorm på en plan yta.



NOTICE

Luta inte generatorm när du fyller på motorolja. Detta kan leda till överfyllning och skador på motorn.

6. Fyll på motorolja till den övre nivån.

Rekommenderad motorolja: SAE SJ 10W-30

Rekommenderad motoroljekvalitet: API Service SE eller högre

Motoroljemängd: 0,45 l

7. Torka av locket och torka upp eventuell spilld olja.

NOTICE

Se till att inga främmande föremål kommer in i vevhuset.

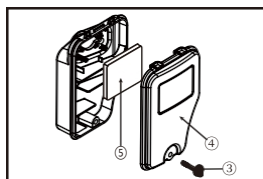
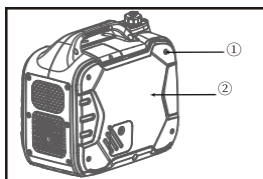
8. Sätt tillbaka oljepåfyllningslocket.

9. Sätt tillbaka locket och dra åt skruvarna.

7.4 Luftfilter

1. Ta bort skruvarna ① och ta sedan bort locket ②.

2. Ta bort skruven ③ och ta sedan bort luftfilterkåpens lock ④.



3. Ta bort skumelementet ⑤.

4. Tvätta skumelementet i lösningsmedel och torka det.

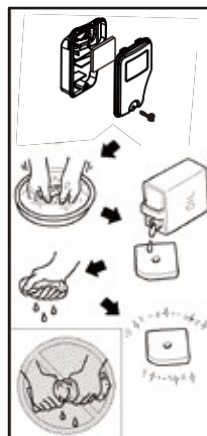
5. Smörj skumelementet med olja och pressa ut överflödiga olja. Skumelementet ska vara vått men inte droppa.

NOTICE

Vrid inte ur skumelementet när du pressar ut oljan. Det kan leda till att det går sönder.

6. Sätt in skumelementet i luftfilterhuset.

TIPS: Se till att skumelementets tätningssyta passar luftfiltret så att det inte uppstår luftläckage.



Motorn får aldrig köras utan skumelementet, eftersom det kan leda till överdriven slitage på kolvar och cylindrar.

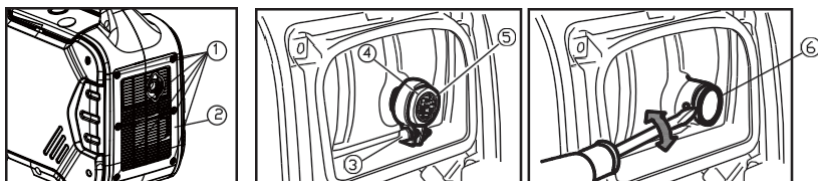
7. Sätt tillbaka luftfilterkåpens lock i sitt ursprungliga läge och dra åt skruven.
8. Sätt tillbaka locket och dra åt skruvarna.

7.5 Ljuddämpare och gnistfångare



Motorn och ljuddämparen blir mycket varma efter att motorn har varit igång. Undvik att röra motorn och ljuddämparen med någon del av kroppen eller kläderna medan de fortfarande är varma under inspektion eller reparation.

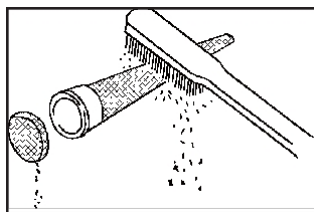
1. Ta bort skruvarna ① och dra sedan utåt på de områden av locket som visas ②



2. Lossa bulten ③ och ta sedan bort ljuddämparlocket ④, ljuddämparskärmen ⑤ och gnistfångaren ⑥.
3. Rengör kolavlagringarna på ljuddämparens galler och gnistfångaren med en stålborste.

NOTICE

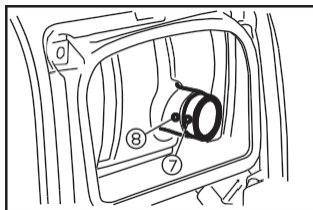
Använd stålborsten försiktigt vid rengöringen för att undvika skador eller repor på ljuddämparskärmen och gnistfångaren.



4. Kontrollera ljuddämparens galler och gnistfångaren. Byt ut dem om de är skadade.
5. Montera gnistfångaren.

TIPS:

Rikta in gnistfångarens utskjutande del ⑦ med hålet ⑧ i ljuddämparröret.



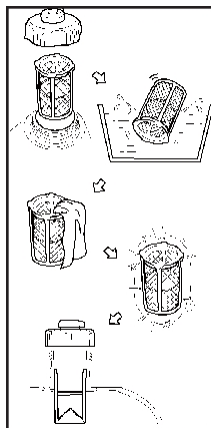
6. Montera ljuddämparens galler och lock.
7. Montera locket och dra åt skruvarna.

7.6 Bränsletankfilter



Använd aldrig bensin när du röker eller i närheten av öppen eld.

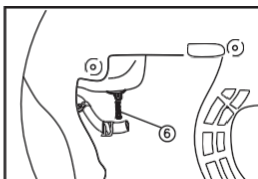
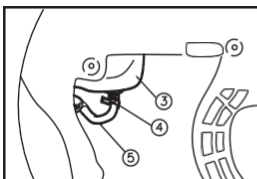
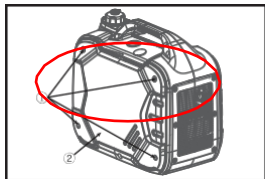
1. Ta bort bränsletankens lock och filter.
2. Rengör filtret med bensin.
3. Torka av filtret och sätt tillbaka det.
4. Sätt tillbaka bränsletankens lock.



Se till att bränsletankens lock är ordentligt åtdraget.

7.7 Bränslefilter

1. Ta bort skruvarna ①, ta sedan bort locket ② och töm bränsletanken ③.



2. Håll fast och lyft upp klämman ④, ta sedan bort slangen ⑤ från tanken.

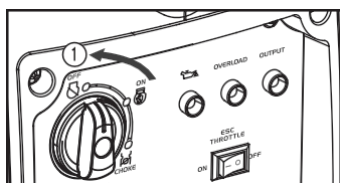
3. Ta ut bränslefiltret ⑥.
4. Rengör filtret med bensin.
5. Torka filtret och sätt tillbaka det i tanken.
6. Installera slangen och klämman, öppna sedan bränsleventilen för att kontrollera om det läcker.
7. Montera locket och dra åt skruvarna.

8. FÖRVARING OCH TRANSPORT

Långvarig förvaring av maskinen kräver vissa förebyggande åtgärder för att skydda den mot försämring.

8.1 Tappa ur bränslet

1. Vrid 3-i-1-omkopplaren till ”OFF” ①.



2. Ta bort bränsletankens lock och ta bort filtret . Tappa ur bränslet från bränsletanken i en godkänd bensindunk. Sätt sedan tillbaka bränsletankens lock.



Bränsle är mycket brandfarligt och giftigt. Läs igenom ”SÄKERHETSINFORMATION” (se sidan 5) noggrant.



Torka omedelbart bort spillt bränsle med en ren, torr och mjuk trasa, eftersom bränsle kan skada lackerade ytor eller plastdelar.

3. Starta motorn (se sidan 20) och låt den gå tills den stannar. Motorn stannar efter cirka 20 minuter. Tiden mäts utifrån när bränslet tar slut.

TIPS:

- Anslut inte till några elektriska apparater. (drift utan last)
 - Hur länge motorn går beror på hur mycket bränsle som finns kvar i tanken.
4. Ta bort skruvarna och ta sedan bort locket.
 5. Tappa ur bränslet från förgasaren genom att lossa dräneringsskruven på förgasarens flottörkammare.
 6. Vrid 3-i-1-omkopplaren till ”OFF”.
 7. Dra åt dräneringsskruven.
 8. Sätt tillbaka locket och dra åt skruvarna.
 9. Vrid luftventilens knapp på bränsletankens lock till läge ”OFF” när motorn har svalnat helt.

8.2 Motor

Utför följande steg för att skydda cylindern, kolvringen etc. mot korrosion.

1. Ta bort tändstiftet, håll ungefär en matsked SAE 10W-30 i tändstiftshålet och sätt tillbaka tändstiftet. Starta motorn med rekylstart genom att vrida flera gånger (med 3-i-1-omkopplaren avstängd) för att täcka cylinderväggarna med olja.
2. Dra i rekylstarten tills du känner kompression. Sluta sedan dra. (Detta förhindrar att cylindern och ventilerna rostas).
3. Rengör generatorns utsida. Förvara generatorn på en torr, välventilerad plats med locket på.

9. FELSÖKNING

9.1 Motorn startar inte

1. Bränslesystem

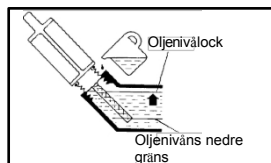
Inget bränsle tillförs förbränningskammaren.

- Inget bränsle i tanken...Fyll på bränsle.
- Bränsle i tanken... Sätt bränsletankens ventilationsknapp och bränslekranens knapp i läge "ON".
- Igensatt bränslefilter... Rengör bränslefiltret.
- Igensatt förgasare... Rengör förgasaren.

2. Motoroljesystem

Otillräcklig

- Oljenivån är låg... Fyll på motorolja.



3. Elektriska system

- Ställ 1 i 3-omkopplaren på "CHOKE" och dra i rekylstartmotorn ... Dålig tändning.
- Tändstiftet är smutsigt av kol eller vått ... Ta bort kolet eller torka tändstiftet torrt.
- Felaktigt tändsystem ... kontakta vår auktoriserade återförsäljare.

9.2 Generatoren producerar ingen ström

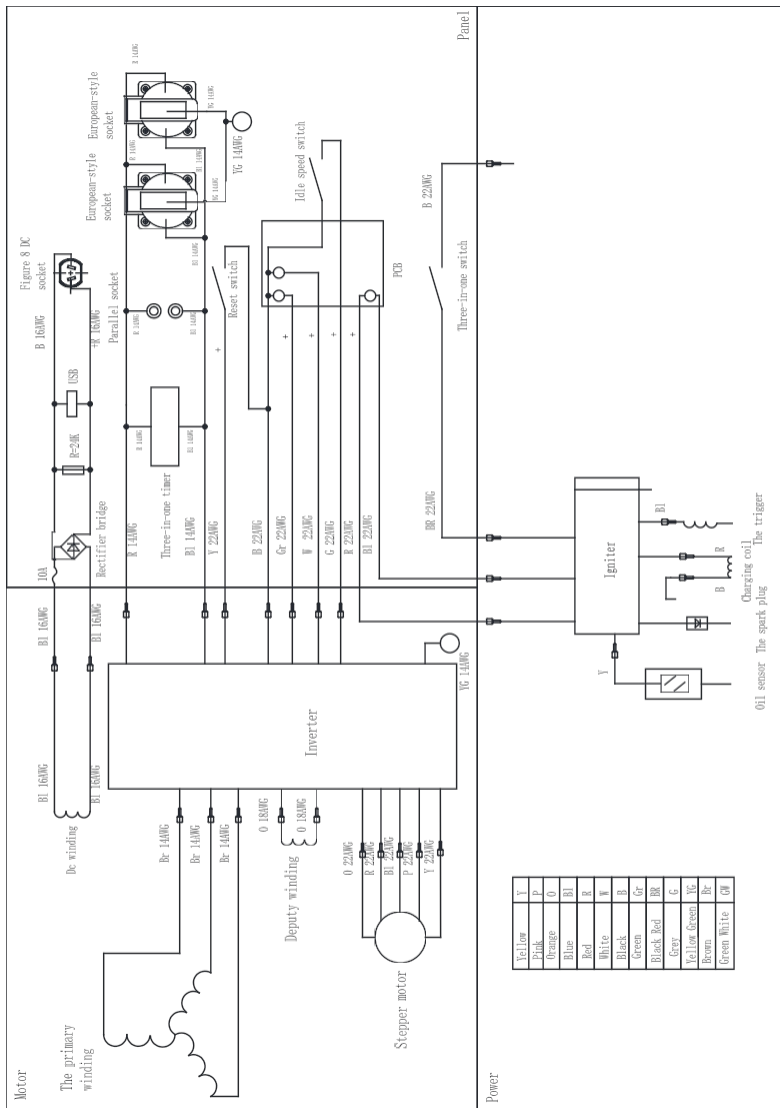
- Säkerhetsanordning (DC-skydd) på "OFF" ... Tryck på DC-skyddet till "ON".
- AC-kontrolllampan (grön) slocknar ... Stäng av motorn och starta om den.

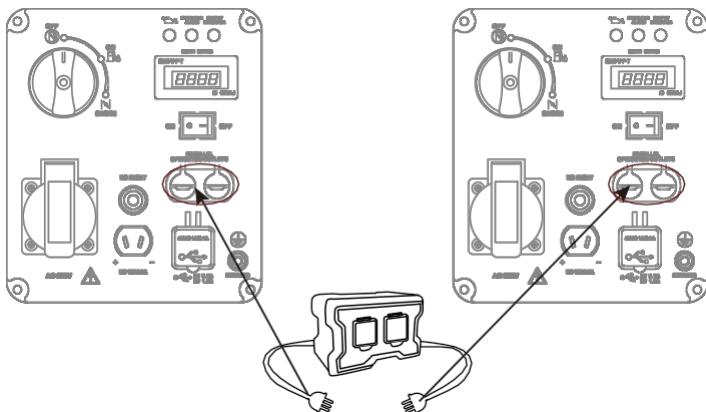
10. SPECIFIKATIONER

Modellnr		3500iS(E)
Generator	Typ	Tyst inverter
	Nominell frekvens (Hz)	50/60
	Nominell spänning (V)	100/110/120/220/230/240
	Nominell uteffekt (kW)	3,2
	Effektfaktor	1
	AC-utgångskvalitet	ISO8528 G2
	Laddningsspänning (DC) (V)	1
	Laddningsström (DC) (A)	8,3
	Överbelastningsskydd (DC)	Säkringsfritt skydd
Motor	Motor	160Vi
	Motortyp	Encylindrig, 4-takts, forcerad luftkylning, OHV
	Cylindervolym (cc)	163
	Bränsletyp	Blyfri bensin
	Bränsletankens volym (l)	8
	Kontinuerlig drifttid (vid nominell effekt) (h)	4 ~ 4.5
	Oljekapacitet (l)	0,45
	Tändstiftmodell nr.	F7RTC
	Startläge	Rekyl / Elektrisk
Generatorsats	Längd × bredd × höjd (mm)	580 × 345 × 520
	Nettovikt (kg)	27 / 28,5

11. KABELDIAGRAM (Denna figur är endast för referens).

Rekyl





1. Se till att alla strömsladdar är fränkopplade från generatorerna.
2. Anslut de två generatorerna med parallellboxen (köps separat); röd till röd / svart till svart / jord till jord.
OBS: Använd endast parallellbox som medföljer från fabriken.
3. Starta båda enheterna (se startprocedurerna i manualen).
4. Parallellboxen har en maximal uteffekt på 5800 watt.
5. Koppla inte bort parallella kablar medan generatorm är igång och strömsladdarna är anslutna.

OBS: Se till att kablarna är korrekt anslutna till växelriktarna. Om de är felaktigt anslutna kommer växelriktarna inte att leverera någon ström och måste stängas av och sedan slås på igen efter att de har anslutits korrekt.